

KODIN KYNTTILÄT

alun perin: Kynttilöiden syttyessä

- 1. Illan rauha kun syliin maan sulkee,
varjot puistojen kun hämärtäy,
aatos taas aikaan menneeseen kulkee,
kotiin kauaksi kaipuuni käy.
Illoin kynttilät siellä kun syttyy
unelmissain mä siell olla saan.
Kodin kynttilät lämpöisin liekein,
teitä unhoita en milloinkaan.**
- 2. Nyt oon vanha ja ikkunan luona
istun katsellen yön tähtihin.
Taasen nään lapsuusaikani armaan
niin kuin ennen taas käyn kotihin.
Illoin kynttilät siellä kun syttyy
unelmissain mä siell olla saan.
Kodin kynttilät lämpöisin liekein,
teitä unhoita en milloinkaan.**

Sanat Schart

Sävel Joe Lyons & Sam C Hart

Suomentanut Usko Hurmerinta (1907 - 1994)

Julkaistu Shapiro, Bernstein & Co:n luvalla

When It's Lamp Lighting Time in the Valley -laulu on syntynyt Yhdysvalloissa vuonna 1933. Siitä tuli menestys. Se oli eräs suomalaisten rintamasotilaiden toivotuimmista lauluista. Harmony Sisters levytti laulun 1942. Sen ovat levyttäneet myös Olavi Virta ja Sävelsiskot (1950), Mauno Kuusisto (1959), Eino Grön (1964) sekä Reijo Taipale (1996). Suomentaja Usko Hurmerinta muutti sukunimensä Kempiksi vuonna 1943.